



Bento box SET



Sicherheits- und Pflegehinweise



Safety & Care Instructions



Sikkerheds- og plejeanvisninger



Instrucciones de seguridad y cuidado



Consignes de sécurité et d'entretien



Veiligheids- en onderhoudsinstructies



Istruzioni di sicurezza e cura



Sikkerhets- og pleieinstruksjoner



Instruções de segurança e cuidados



Instrukcje bezpieczeństwa i pielęgnacji

Sicherheits- und Pflegehinweise

BEARFOOT BENTO BOX SET (inkl. Besteck)

Für Kinder ab 3 Jahren – Verwendung nur unter Aufsicht von Erwachsenen



Safety and Care Instructions

BEARFOOT BENTO BOX SET (including cutlery)

For children aged 3 years and older – Use only under adult supervision



Sikkerheds- og plejeanvisninger

BEARFOOT BENTO BOX SET (inkl. bestik)

Til børn fra 3 år – må kun anvendes under opsyn af en voksen



Instrucciones de seguridad y cuidado

BEARFOOT BENTO BOX SET (incluye cubiertos)

Para niños a partir de 3 años – Usar únicamente bajo la supervisión de un adulto



Instructions de sécurité et d'entretien

BEARFOOT BENTO BOX SET (avec couverts)

Pour les enfants à partir de 3 ans – Utilisation uniquement sous la surveillance d'un adulte



Sicherheit

Das Bento Box Set ist zur Aufbewahrung von Lebensmitteln wie Obst, Gemüse, Sandwiches, Joghurt, Snacks sowie reinen Flüssigkeiten (z. B. Suppen oder Säfte) geeignet, sofern der Innendeckel korrekt eingesetzt ist und die Box ordnungsgemäß verschlossen wird, um ein auslaufssicheres Verschließen zu gewährleisten. Das Produkt nicht als Spielzeug verwenden. Das Set enthält Besteck (Gabel und Löffel) sowie eine kleine Silikonhalterung zur Befestigung des Bestecks im Deckel. Die Silikonhalterung ist ein kleines Teil – Verschluckungsgefahr. Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren. Das Produkt besteht aus BPA-freiem Kunststoff und entspricht den europäischen Vorschriften für Materialien mit Lebensmittelkontakt (EG) Nr. 1935/2004.

Vor jeder Nutzung auf Risse, Verformungen oder andere Beschädigungen prüfen. Beschädigte Teile nicht verwenden. Der untere Behälterteil ist mikrowelleneeignet (nur zum Erwärmen von Speisen). Vorsicht: Inhalt kann heiß werden. Deckel, Besteck und Silikonhalterung nicht in die Mikrowelle geben. Der Behälter ist gefriergeeignet. Produkt keiner extremen Kälte (unter -10 °C / 14 °F) aussetzen. Stürze aus größerer Höhe auf harte Oberflächen vermeiden, da diese zu Rissen oder Brüchen führen können.

Reinigung & Pflege

Vor der ersten Nutzung reinigen. Nur der Außendeckel mit Bedruckung sollte per Hand gewaschen werden, um die Oberfläche zu schützen. Alle anderen Teile sind spülmaschineneeignet. Zur Reinigung mildes Spülmittel und lauwarmes Wasser verwenden. Keine aggressiven Reinigungsmittel oder scheuernden Schwämme benutzen. Nach der Reinigung alle Teile vollständig trocknen lassen und bei längerer Nichtbenutzung trocken und geöffnet lagern.

Haftungsausschluss

BEARFOOT (Martin Wamsler) übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Nichtbeachtung dieser Sicherheits- und Pflegehinweise entstehen.

Safety

The Bento Box Set is intended for storing foods such as fruit, vegetables, sandwiches, yogurt, snacks, and pure liquids (e.g. soups or juices), provided that the inner lid is correctly inserted and the box is properly closed to ensure leak-resistant sealing. Do not use the product as a toy. The set includes cutlery (fork and spoon) as well as a small silicone holder used to secure the cutlery in the lid. The silicone holder is a small part – choking hazard. Keep out of reach of small children.

The product is made of BPA-free plastic and complies with European regulations for materials intended to come into contact with food (EC) No. 1935/2004. Before each use, check for cracks, deformation, or other damage. Do not use damaged parts.

The lower container is microwave safe (for reheating food only). Caution: contents may become hot. Do not place the lid, cutlery, or silicone holder in the microwave. The container is freezer safe. Do not expose the product to extreme cold (below -10 °C / 14 °F). Avoid dropping the product from significant height onto hard surfaces, as this may cause cracks or breakage.

Cleaning & Care

Clean thoroughly before first use. Only the outer lid with printed surface should be washed by hand to protect the print. All other parts are dishwasher safe. For cleaning, use mild dish soap and lukewarm water. Do not use harsh cleaning agents or abrasive sponges. After cleaning, allow all parts to dry completely and store clean, dry, and open if not used for an extended period.

Disclaimer

BEARFOOT (Martin Wamsler) assumes no liability for damage resulting from improper use or failure to follow these safety and care instructions.

Sikkerhed

Bento Box-sættet er beregnet til opbevaring af fødevarer som frugt, grøntsager, sandwich, yoghurt, snacks samt rene væsker (f.eks. supper eller juice), forudsat at inderlåget er korrekt placeret, og boksen er lukket korrekt for at sikre en lækagesikker lukning. Produktet må ikke bruges som legetøj. Sættet indeholder bestik (gaffel og ske) samt en lille silikoneholder til fastgørelse af bestikket i låget. Silikoneholderen er en lille del – kvælningsfare. Opbevares utilgængeligt for små børn.

Produktet er fremstillet af BPA-fri plast og overholder de europæiske regler for materialer beregnet til kontakt med fødevarer (EF) nr. 1935/2004. Kontrollér før hver brug for revner, deformation eller andre skader. Brug ikke beskadigede dele. Den nederste beholderdel tåler mikrobølgeovn (kun til opvarmning af mad). Forsigtig: indholdet kan blive varmt. Låg, bestik og silikoneholder må ikke komme i mikrobølgeovnen. Beholderen er egnet til fryser. Udsæt ikke produktet for ekstrem kulde (under -10 °C / 14 °F). Undgå at tabe produktet fra større højde på hårde overflader, da dette kan medføre revner eller brud.

Rengøring og pleje

Rengør før første brug. Kun det ydre låg med tryk bør vaskes i hånden for at beskytte overfladen. Alle andre dele tåler opvaskemaskine. Til rengøring anvendes mildt opvaskemiddel og lunkent vand. Brug ikke aggressive rengøringsmidler eller skurende svampe. Efter rengøring skal alle dele tørre helt. Ved længere tids opbevaring bør produktet opbevares rent, tørt og åbent.

Ansvarsfraskrivelse

BEARFOOT (Martin Wamsler) påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af forkert brug eller manglende overholdelse af disse sikkerheds- og plejeanvisninger.

Seguridad

El Bento Box Set está diseñado para almacenar alimentos como frutas, verduras, sándwiches, yogur, snacks y líquidos puros (por ejemplo, sopas o zumos), siempre que la tapa interior esté correctamente colocada y la caja esté cerrada adecuadamente para garantizar un cierre a prueba de fugas. No utilizar el producto como juguete. El set incluye cubiertos (tenedor y cuchara) así como un pequeño soporte de silicona para fijar los cubiertos en la tapa. El soporte de silicona es una pieza pequeña – riesgo de asfixia. Mantener fuera del alcance de niños pequeños. El producto está fabricado con plástico libre de BPA y cumple con las normativas europeas para materiales destinados al contacto con alimentos (CE) n.º 1935/2004.

Antes de cada uso, comprobar que no haya grietas, deformaciones u otros daños. No utilizar piezas dañadas. La parte inferior del recipiente es apta para microondas (solo para recalentar alimentos). Precaución: el contenido puede calentarse. No introducir la tapa, los cubiertos ni el soporte de silicona en el microondas. El recipiente es apto para congelador. No exponer el producto a frío extremo (por debajo de -10 °C / 14 °F). Evitar caídas desde gran altura sobre superficies duras, ya que pueden provocar grietas o roturas.

Limpieza y cuidado

Limpiar antes del primer uso. Solo la tapa exterior con impresión debe lavarse a mano para proteger la superficie. Todas las demás partes son aptas para lavavajillas. Para la limpieza, utilizar detergente suave y agua tibia. No utilizar productos de limpieza agresivos ni esponjas abrasivas. Después de la limpieza, dejar que todas las piezas se sequen completamente y, si no se utilizan durante un período prolongado, guardarlas limpias, secas y abiertas.

Descargo de responsabilidad

BEARFOOT (Martin Wamsler) no asume ninguna responsabilidad por daños derivados del uso indebido o del incumplimiento de estas instrucciones de seguridad y cuidado.

Sécurité

Le Bento Box Set est conçu pour conserver des aliments tels que fruits, légumes, sandwiches, yaourt, collations ainsi que des liquides purs (par exemple soupes ou jus), à condition que le couvercle intérieur soit correctement placé et que la boîte soit correctement fermée afin d'assurer une fermeture étanche. Ne pas utiliser le produit comme jouet. Le set comprend des couverts (fourchette et cuillère) ainsi qu'un petit support en silicone permettant de fixer les couverts dans le couvercle. Le support en silicone est une petite pièce – risque d'étouffement. Tenir hors de portée des jeunes enfants.

Le produit est fabriqué en plastique sans BPA et est conforme aux réglementations européennes relatives aux matériaux destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires (CE) n° 1935/2004. Avant chaque utilisation, vérifier l'absence de fissures, de déformations ou d'autres dommages. Ne pas utiliser de pièces endommagées. La partie inférieure du récipient est compatible avec le micro-ondes (uniquement pour réchauffer les aliments). Attention : le contenu peut devenir chaud. Ne pas placer le couvercle, les couverts ni le support en silicone dans le micro-ondes. Le récipient peut être placé au congélateur. Ne pas exposer le produit à un froid extrême (en dessous de -10 °C / 14 °F). Éviter de faire tomber le produit d'une hauteur importante sur des surfaces dures, car cela pourrait provoquer des fissures ou des cassures.

Nettoyage et entretien

Nettoyer avant la première utilisation. Seul le couvercle extérieur avec impression doit être lavé à la main afin de protéger la surface. Toutes les autres pièces passent au lave-vaisselle. Pour le nettoyage, utiliser un détergent doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ni d'éponges abrasives. Après le nettoyage, laisser toutes les pièces sécher complètement et, en cas de non-utilisation prolongée, conserver le produit propre, sec et ouvert.

Clause de non-responsabilité

BEARFOOT (Martin Wamsler) décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect de ces instructions de sécurité et d'entretien.

Veiligheids- en onderhoudsinstructies
BEARFOOT BENTO BOX SET (inclusief bestek)
Voor kinderen vanaf 3 jaar – Gebruik alleen onder toezicht van een volwassene

Veiligheid
De Bento Box Set is bedoeld voor het bewaren van voedsel zoals fruit, groenten, sandwiches, yoghurt, snacks en pure vloeistoffen (bijv. soepen of sappen), mits het binnendeksel correct is geplaatst en de doos goed is gesloten om een lekkvrije afsluiting te garanderen. Gebruik het product niet als speelgoed. De set bevat bestek (vork en lepel) en een kleine siliconenhouder om het bestek in het deksel te bevestigen. De siliconenhouder is een klein onderdeel – verstikkingsgevaar. Buiten bereik van kleine kinderen houden.
Het product is gemaakt van BPA-vrij kunststof en voldoet aan de Europese regelgeving voor materialen die in contact komen met voedsel (EG) nr. 1935/2004.
Controleer vóór elk gebruik op scheuren, vervormingen of andere beschadigingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen.
Het onderste deel van de container is magnetronbestendig (alleen voor het opwarmen van voedsel). Let op: de inhoud kan heet worden. Plaats het deksel, het bestek en de siliconenhouder niet in de magnetron. De container is geschikt voor de vriezer. Stel het product niet bloot aan extreme kou (onder -10 °C / 14 °F). Laat het product niet van grote hoogte op harde oppervlakken vallen, omdat dit scheuren of breuken kan veroorzaken.

Reiniging en onderhoud
Reinig vóór het eerste gebruik. Alleen het buitenste deksel met bedrukking moet met de hand worden gewassen om het oppervlak te beschermen. Alle andere onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig. Gebruik voor het reinigen een mild afwasmiddel en lauw water. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of schurende sponzen. Laat na het reinigen alle onderdelen volledig drogen en bewaar het product bij langere niet-gebruik schoon, droog en open.

Disclaimer
BEARFOOT (Martin Wamsler) aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die ontstaat door onjuist gebruik of door het niet naleven van deze veiligheids- en onderhoudsinstructies.

Istruzioni di sicurezza e manutenzione
BEARFOOT BENTO BOX SET (con posate)
Per bambini a partire dai 3 anni – Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto

Sicurezza
Il Bento Box Set è destinato alla conservazione di alimenti come frutta, verdura, panini, yogurt, snack e liquidi puri (ad es. zuppe o succhi), a condizione che il coperchio interno sia inserito correttamente e che la scatola sia chiusa correttamente per garantire una chiusura a prova di perdite. Non utilizzare il prodotto come giocattolo. Il set include posate (forchetta e cucchiaio) e un piccolo supporto in silicone per fissare le posate nel coperchio. Il supporto in silicone è una piccola parte – pericolo di soffocamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini piccoli.
Il prodotto è realizzato in plastica senza BPA e soddisfa i requisiti delle normative europee sui materiali destinati al contatto con gli alimenti (CE) n. 1935/2004.
Prima di ogni utilizzo controllare che non vi siano crepe, deformazioni o altri danni. Non utilizzare parti danneggiate.
La parte inferiore del contenitore è adatta al microonde (solo per riscaldare gli alimenti). Attenzione: il contenuto può diventare caldo. Non mettere nel microonde il coperchio, le posate o il supporto in silicone. Il contenitore è adatto al congelatore. Non esporre il prodotto a freddo estremo (al di sotto di -10 °C / 14 °F). Evitare di far cadere il prodotto da grandi altezze su superfici dure, poiché ciò potrebbe causare crepe o rotture.

Pulizia e manutenzione
Pulire prima del primo utilizzo. Solo il coperchio esterno con stampa deve essere lavato a mano per proteggere la superficie. Tutte le altre parti sono lavabili in lavastoviglie. Per la pulizia utilizzare detergente delicato e acqua tiepida. Non utilizzare detergenti aggressivi o spugne abrasive. Dopo la pulizia lasciare asciugare completamente tutte le parti e, se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, conservarlo pulito, asciutto e aperto.

Esclusione di responsabilità
BEARFOOT (Martin Wamsler) non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da uso improprio o dal mancato rispetto delle presenti istruzioni di sicurezza e manutenzione.

Sikkerhets- og vedlikeholdsinstruksjoner
BEARFOOT BENTO BOX SET (inkludert bestikk)
For barn fra 3 år – Skal kun brukes under tilsyn av en voksen

Sikkerhet
Bento Box-settet er beregnet for oppbevaring av matvarer som frukt, grønnsaker, smørbrød, yoghurt, snacks og rene væsker (f.eks. supper eller juice), forutsatt at innerlokket er riktig satt inn og at boksen er korrekt lukket for å sikre en lekkasjesikker forsegling. Produktet må ikke brukes som leketøy. Settet inneholder bestikk (gaffel og skje) samt en liten silikonholder for å feste bestikket i lokket. Silikonholderen er en liten del – kvelningsfare. Oppbevares utilgjengelig for små barn.
Produktet er laget av BPA-fri plast og oppfyller de europeiske forskriftene for materialer beregnet for kontakt med mat (EF) nr. 1935/2004.
Kontroller før hver bruk for sprekker, deformasjoner eller andre skader. Ikke bruk skadde deler.
Den nederste beholderdelen tåler mikrobølgeovn (kun for oppvarming av mat). Forsiktig: innholdet kan bli varmt. Ikke legg lokket, bestikket eller silikonholderen i mikrobølgeovnen. Beholderen tåler fryser. Ikke utsett produktet for ekstrem kulde (under -10 °C / 14 °F). Unngå å miste produktet fra stor høyde på harde overflater, da dette kan føre til sprekker eller brudd.

Rengjøring og vedlikehold
Rengjør før første bruk. Kun det ytre lokket med trykk bør vaskes for hånd for å beskytte overflaten. Alle andre deler kan vaskes i oppvaskmaskin. Bruk mildt oppvaskmiddel og lunkent vann til rengjøring. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller slipende svamper. Etter rengjøring skal alle deler tørke helt, og ved lengre tids lagring bør produktet oppbevares rent, tørt og åpent.

Ansvarsfraskrivelse
BEARFOOT (Martin Wamsler) påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår som følge av feil bruk eller manglende overholdelse av disse sikkerhets- og vedlikeholdsinstruksjonene.

Instruções de segurança e cuidados
BEARFOOT BENTO BOX SET (inclui talheres)
Para crianças a partir dos 3 anos – Utilizar apenas sob a supervisão de um adulto

Segurança
O Bento Box Set destina-se ao armazenamento de alimentos como frutas, legumes, sanduíches, iogurte, snacks e líquidos puros (por exemplo, sopas ou sumos), desde que a tampa interior esteja corretamente colocada e a caixa esteja devidamente fechada para garantir um fecho à prova de fugas. Não utilizar o produto como brinquedo. O conjunto inclui talheres (garfo e colher), bem como um pequeno suporte de silicone para fixar os talheres na tampa. O suporte de silicone é uma peça pequena – risco de asfixia. Manter fora do alcance de crianças pequenas.
O produto é fabricado em plástico livre de BPA e cumpre os regulamentos europeus para materiais destinados ao contacto com alimentos (CE) n.º 1935/2004.
Antes de cada utilização, verificar se existem fissuras, deformações ou outros danos. Não utilizar peças danificadas.
A parte inferior do recipiente é adequada para micro-ondas (apenas para aquecer alimentos). Atenção: o conteúdo pode ficar quente. Não colocar a tampa, os talheres ou o suporte de silicone no micro-ondas. O recipiente é adequado para congelador. Não expor o produto a frio extremo (abaixo de -10 °C / 14 °F). Evitar deixar cair o produto de grandes alturas sobre superfícies duras, pois isso pode causar fissuras ou quebras.

Limpeza e cuidados
Limpar antes da primeira utilização. Apenas a tampa exterior com impressão deve ser lavada à mão para proteger a superfície. Todas as outras partes podem ser lavadas na máquina de lavar loiça. Para a limpeza, utilizar detergente suave e água morna. Não utilizar produtos de limpeza agressivos nem esponjas abrasivas. Após a limpeza, deixar todas as peças secarem completamente e, se o produto não for utilizado durante um longo período, guardá-lo limpo, seco e aberto.

Declaração de responsabilidade
A BEARFOOT (Martin Wamsler) não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de utilização inadequada ou do não cumprimento destas instruções de segurança e cuidados.

Instrukcje bezpieczeństwa i pielęgnacji
BEARFOOT BENTO BOX SET (z dołączonymi sztućcami)
Dla dzieci od 3 lat – używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej

Bezpieczeństwo
Zestaw Bento Box jest przeznaczony do przechowywania żywności, takiej jak owoce, warzywa, kanapki, jogurt, przekąski oraz czyste płyny (np. zupy lub soki), pod warunkiem że wewnętrzna pokrywka jest prawidłowo umieszczona, a pudełko jest właściwie zamknięte, aby zapewnić szczelne zamknięcie. Nie używać produktu jako zabawki. Zestaw zawiera sztućce (widelec i łyżkę) oraz mały silikonowy uchwyt do mocowania sztućców w pokrywce. Silikonowy uchwyt jest małą częścią – ryzyko zadławienia. Przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
Produkt wykonany jest z tworzywa sztucznego wolnego od BPA i spełnia europejskie przepisy dotyczące materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością (WE) nr 1935/2004.
Przed każdym użyciem sprawdzić, czy nie ma pęknięć, odształceń lub innych uszkodzeń. Nie używać uszkodzonych części.
Dolna część pojemnika nadaje się do używania w kuchence mikrofalowej (wyłącznie do podgrzewania żywności). Uwaga: zawartość może być gorąca. Nie wkładać pokrywki, sztućców ani silikonowego uchwyty do kuchenki mikrofalowej. Pojemnik nadaje się do zamrażarki. Nie wystawiać produktu na działanie bardzo niskich temperatur (poniżej -10 °C / 14 °F). Unikać upuszczania produktu z dużej wysokości na twarde powierzchnie, ponieważ może to spowodować pęknięcia lub uszkodzenia.

Czyszczenie i pielęgnacja
Wyczyścić przed pierwszym użyciem. Tylko zewnętrzną pokrywkę z nadrukiem należy myć ręcznie, aby chronić powierzchnię. Wszystkie pozostałe części można myć w zmywarce. Do czyszczenia używać łagodnego detergentu i letniej wody. Nie używać agresywnych środków czyszczących ani szorstkich gąbek. Po umyciu pozostawić wszystkie części do całkowitego wyschnięcia, a w przypadku dłuższego nieużywania przechowywać produkt czysty, suchy i otwarty.

Wyłączenie odpowiedzialności
BEARFOOT (Martin Wamsler) nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa i pielęgnacji.

-  Montageanleitung
-  Assembly Instructions
-  Monteringsvejledning
-  Instrucciones de montaje
-  Instructions de montage
-  Montage-instructies
-  Istruzioni di montaggio
-  Monteringsanvisning
-  Instruções de montagem
-  Instrukcja montażu

